

**Art. 8.** Het koninklijk besluit van 25 november 1985 houdende toepassing van artikel 2 van de wet van 7 juli 1970 betreffende de algemene structuur van het hoger onderwijs, wordt opgeheven.

**Art. 9.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1986.

**Art. 10.** Onze Minister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 december 1987.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Onderwijs,  
D. COENS

(Bekendgemaakt door het *Belgisch Staatsblad*  
van 19 februari 1988, nr. 34)

#### N. 291

**4 FEBRUARI 1988.** — Koninklijk besluit houdende maatregelen ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee en van de controle op de activiteiten van de visserij

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning ertoe gemachtigd wordt maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971 en 18 juli 1973;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten;

Gelet op de wet van 13 april 1965 op de zeebrieven;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 november 1966 betreffende de vorm en de inhoud van de zeebrief;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat uitvoering moet worden gegeven aan verordening (EEG) nr. 2241/87 van de Raad van 23 juli 1987 houdende vaststelling van bepaalde maatregelen voor controle op de visserij-activiteiten, inzonderheid op artikel 1, lid 1, artikel 2, lid 2, artikel 5, lid 3, artikel 6, lid 2 en artikel 15;

**Art. 8.** L'arrêté royal du 25 novembre 1985 portant application de l'article 2 de la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure générale de l'enseignement supérieur, est abrogé.

**Art. 9.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er septembre 1986.

**Art. 10.** Notre Ministre de l'Education nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 décembre 1987.

### BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Education nationale,  
D. COENS

(Publié par le *Moniteur belge* du 19 février 1988, n° 34)

#### F. 291

**4 FEVRIER 1988.** — Arrêté royal portant des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer et du contrôle des activités de la pêche

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971 et 18 juillet 1973;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime;

Vu la loi du 13 avril 1965 sur les lettres de mer;

Vu l'arrêté royal du 29 novembre 1966 relatif à la forme et la teneur de la lettre de mer;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de se conformer au règlement (CEE) n° 2241/87 du Conseil du 23 juillet 1987 établissant certaines mesures de contrôle à l'égard des activités de pêche, notamment à l'article 1er, § 1er, l'article 2, § 2, l'article 5, § 3, l'article 6, § 2, et l'article 15;



Overwegende dat uitvoering moet worden gegeven aan verordening (EEG) nr. 2807/83 van de Commissie van 22 september 1983 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de registratie van gegevens over de visvangst van de lid-Staten, zoals laatstelijk gewijzigd, inzonderheid op artikel 4 en punt 4.2.1. van bijlage IV;

Overwegende de bepalingen van verordening (EEG) nr. 3094/86 van de Raad van 7 oktober 1986 houdende technische maatregelen voor de instandhouding van de visbestanden, inzonderheid op artikel 14, lid 1;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Bij aankomst van een Belgisch vissersvaartuig in een Belgische haven moeten de ingevulde en ondertekende originele formulieren van het logboek van de Europese Gemeenschappen en van de aangifte van aanvoer/overlading van de betrokken vangst na het lossen en wegen en in ieder geval vóór de verkoop worden afgegeven aan ofwel de hallmeester, ofwel de hallchef ofwel de directeur van de officiële visveiling waar de aanvoer plaatsgrijpt.

Indien de verkoop niet binnen 48 uur na afloop van het lossen plaatsgrijpt moeten, overeenkomstig de bepaling van punt 4.2.1. van bijlage IV van verordening (EEG) nr. 2807/83 van de Commissie van 22 september 1983, deze ingevulde en ondertekende originele formulieren in elk geval binnen 48 uur na afloop van het lossen worden afgegeven.

**Art. 2.** Het logboek van de Europese Gemeenschappen moet aan boord van het vissersvaartuig worden gehouden en op elk verzoek van de bevoegde overheden vertoond worden.

**Art. 3.** Belgische vaartuigen met een lengte over alles van meer dan acht meter en die niet voorzien zijn van een zeebrief mogen niet uitgerust zijn om met de boomkor(ren) te vissen.

**Art. 4.** Binnen de vismijn waar de eerste aanvoer gebeurt en na sortering moet door de eigenaar van het vissersvaartuig of zijn afgevaardigde op elke ben voorhanden, te verkopen of af te leveren zeevisserijprodukten de letter en het nummer van het vissersvaartuig dat de zeevisserijprodukten heeft aangevoerd, worden vermeld.

**Art. 5.** Wordt opgeheven :

Het koninklijk besluit van 24 maart 1987 houdende maatregelen ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee en van de controle op de activiteiten van de visserij, aangepast door de errata van 24 maart 1987.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Considérant qu'il y a lieu de se conformer au règlement (CEE) n° 2807/83 de la Commission du 22 septembre 1983 définissant les modalités particulières de l'enregistrement des informations relatives aux captures de poisson par les Etats membres, comme modifié en dernier lieu, notamment à l'article 4 et au point 4.2.1. de l'annexe IV;

Considérant les dispositions du règlement (CEE) n° 3094/86 du Conseil du 7 octobre 1986 prévoyant certaines mesures techniques de conservation des ressources de pêche, notamment à l'article 14, § 1er;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** A l'arrivée d'un bateau de pêche belge dans un port belge, les formulaires originaux, remplis et signés, du journal de bord des Communautés européennes et de la déclaration de débarquement/transbordement de la capture correspondante doivent être remis après le déchargement et le pesage et en tout cas avant la vente soit au maître du hall, soit au chef du hall, soit au directeur de la criée officielle où a lieu le débarquement.

Si la vente n'a pas lieu dans les quarante-huit heures à compter de la fin des opérations de débarquement, ces formulaires originaux, remplis et signés doivent, conformément à la disposition du point 4.2.1. de l'annexe IV du règlement n° 2807/83 de la Commission du 22 septembre 1983, être remis en tous cas dans un délai d'au maximum 48 heures à compter de la fin des opérations de débarquement.

**Art. 2.** Le journal de bord des Communautés européennes doit être gardé à bord du bateau de pêche et produit à toute réquisition des autorités compétentes.

**Art. 3.** Les bateaux belges dont la longueur hors tout dépasse huit mètres et qui ne sont pas munis d'une lettre de mer ne peuvent pas être équipés en vue de la pêche de chaluts à perche.

**Art. 4.** A l'intérieur de la minque où a lieu le premier débarquement et après triage, le propriétaire du bateau de pêche ou son délégué doit mentionner sur chaque benne de produits de la pêche maritime disponible, à vendre ou à livrer la lettre et le numéro du bateau de pêche duquel ont été débarqués ces produits.

**Art. 5.** Est abrogé :

L'arrêté royal du 24 mars 1987 portant des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer et du contrôle des activités de la pêche, adapté par l'errata du 24 mars 1987.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.



Art. 7. Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 februari 1988.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

(Bekendgemaakt door het *Belgisch Staatsblad*  
van 19 februari 1988, nr. 34)

N. 292

1 DECEMBER 1987

**Koninklijk besluit tot oprichting van een sociale dienst  
bij het Ministerie van het Brusselse Gewest**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikels 29 en 66 van de Grondwet;

Gelet op het protocol van 3 juli 1987 van het Sectorcomité XV, Ministerie van het Brusselse Gewest;

Gelet op het advies van de Directieraad van het Ministerie van het Brusselse Gewest;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 27 oktober 1987;

Gelet op de beraadslaging van 29 oktober 1987 van Onze Minister van het Brusselse Gewest en van Onze Staatssecretarissen voor het Brusselse Gewest in de Executieve van het Brusselse Gewest;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van het Brusselse Gewest,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Bij het Ministerie van het Brusselse Gewest wordt een sociale dienst opgericht, die tot doel heeft aan de begunstigten bedoeld in artikel 3 de morele en materiële bijstand te verlenen, die zij kunnen nodig hebben.

Art. 7. Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 février 1988.

### BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

(Publié par le *Moniteur belge* du 19 février 1988, n° 34)

F. 292

1er DECEMBRE 1987

**Arrêté royal portant création d'un service social  
au Ministère de la Région bruxelloise**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 29 et 66 de la Constitution;

Vu le protocole du 3 juillet 1987 du Comité de secteur XV, Ministère de la Région bruxelloise;

Vu l'avis du Conseil de direction du Ministère de la Région bruxelloise;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des finances donné le 27 octobre 1987;

Vu la délibération du 29 octobre 1987 de Notre Ministre de la Région bruxelloise et de Nos Secrétaires d'Etat à la Région bruxelloise au sein de l'Exécutif de la Région bruxelloise;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Région bruxelloise,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est créé au Ministère de la Région bruxelloise un service social ayant pour objet de donner aux bénéficiaires visés à l'article 3, l'assistance morale et matérielle dont ils peuvent avoir besoin.